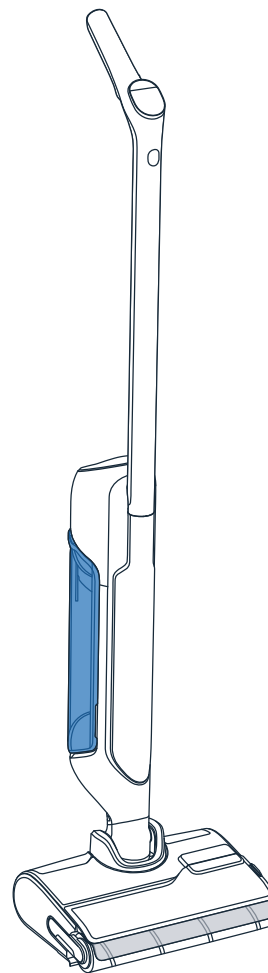


# Rowenta®

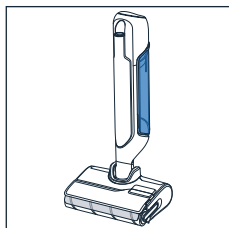
# X-CLEAN 10

## INSTRUCTIONS FOR USE

FR INSTRUCTIONS D'UTILISATION / DE ANWEISUNGEN / ES INSTRUCCIONES / IT ISTRUZIONI / NL INSTRUCTIES / تعليمات AR /  
PL INSTRUKCJE / RU ИНСТРУКЦИИ / TR TALİMATLAR / BG ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА / BS INSTRUKCIJE / CS INSTRUKCE /  
SR УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ / HR UPUTE ZA KORIŠTENJE / HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS / SK NÁVOD NA POUŽITIE / SL NAVODILA ZA  
UPORABO / PT INSTRUÇÕES DE USO / RO INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

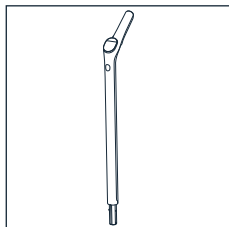


## WHAT'S IN THE BOX



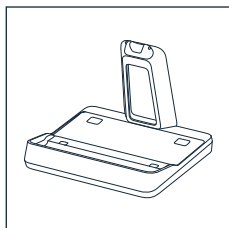
### MAIN UNIT

**FR** UNITÉ PRINCIPALE / **DE** HAUPT EINHEIT / **ES** UNIDAD PRINCIPAL / **IT** UNITÀ PRINCIPALE / **NL** APPARAAT / الوحدة الرئيسية **AR** / **PL** JEDNOSTKA CENTRALNA / **RU** ОСНОВНОЕ УСТРОЙСТВО / **TR** ANA ÜNİTE / **BG** ГЛАВНО УСТРОЙСТВО / **BS** GLAVNA JEDINICA / **CS** HLAVNÍ JEDNOTKA / **SR** GLAVNA JEDINICA / **HR** GLAVNA JEDINICA / **HU** FŐEGYSÉG / **SK** HLAVNÁ JEDNOTKA / **SL** GLAVNA ENOTA / **PT** UNIDADE PRINCIPAL / **RO** UNITATE PRINCIPALĂ



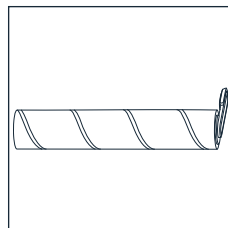
### HANDLE

**FR** POIGNÉE / **DE** GRIFF / **ES** MANGO / **IT** MANIGLIA / **NL** HANDGREEP / المقبض **AR** / **PL** UCHWYT / **RU** РУЧКА / **TR** TUTMA SAPI / **BG** ДРЪЖКА / **BS** DRŠKA / **CS** DRŽADLO / **SR** RUČKA / **HR** RUČKA / **HU** FOGANTYÚ / **SK** RUKOVÄŤ / **SL** ROČAJ / **PT** PEGA / **RO** MÂNĒR



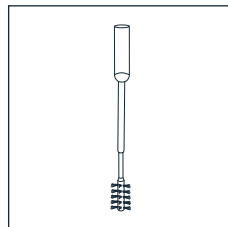
### CHARGING BASE

**FR** BASE DE CHARGE / **DE** LADESTATION / **ES** BASE DE CARGA / **IT** BASE DI RICARICA / **NL** OPLAADSTATION / قاعدة الشحن **AR** / **PL** BAZA ŁADUJĄCA / **RU** ЗАРЯДНАЯ СТАНЦИЯ / **TR** ŞARJ TABANI / **BG** ПОСТАВКА ЗА ЗАРЕЖДАНЕ / **BS** BAZA ZA PUNJENJE / **CS** NABÍJECÍ ZÁKLADNA / **SR** BAZA ZA PUNJENJE / **HR** POSTOLJE ZA PUNJENJE / **HU** TÖLTŐBÁZIS / **SK** NABÍJACIA ZÁKLADŇA / **SL** ENOTA ZA POLNJENJE / **PT** BASE DE CARREGAMENTO / **RO** BAZĂ DE ÎNCĂRCARE



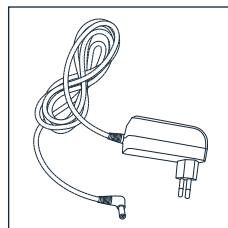
### ROLLER BRUSH\*

**FR** BROUSSE ROTATIVE / **DE** WALZENBÜRSTE / **ES** CEPILLO DE RODILLO / **IT** SPAZZOLA DEL RULLO / **NL** ROLBORSTEL / الفرشاة الدوارة **AR** / **PL** WALEK / **RU** РОЛИКОВАЯ ЩЕТКА / **TR** RULO FIRÇA / **BG** РОЛКОВА ЧЕТКА / **BS** VALJAK ČETKA / **CS** ROTAČNÍ KARTÁČ / **SR** VALJAK / **HR** VALJKASTA ČETKA / **HU** FORGÓKEFE / **SK** VALCOVÁ KEFA / **SL** VRTLJIVA KRTAČA / **PT** ESCOVA ROTATIVA / **RO** PERIE ROTATIVĂ



### CLEANING BRUSH

**FR** BROUSSE DE NETTOYAGE / **DE** REINIGUNGSBÜRSTE / **ES** CEPILLO DE LIMPIEZA / **IT** SPAZZOLA DI PULIZIA / **NL** SCHOONMAAKBORSTEL / فرشاة التنظيف **AR** / **PL** SZCZOTECZKA DO CZYSZCZENIA / **RU** ЩЕТКА ДЛЯ ОЧИСТКИ / **TR** TEMİZLİK FIRÇASI / **BG** ЧЕТКА ЗА ПОЧИСТВАНЕ / **BS** ČETKICA ZA ČIŠĆENJE / **CS** ČISTIČÍ KARTÁČ / **SR** ČETKA ZA ČIŠĆENJE / **HR** ČETKA ZA ČIŠĆENJE / **HU** TISZTÍTÓKEFE / **SK** ČISTIACA KEFKA / **SL** KRTAČA ZA ČIŠĆENJE / **PT** ESCOVA DE LIMPEZA / **RO** PERIE DE CURĂŢARE



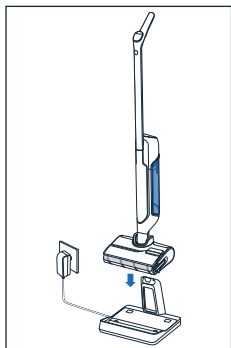
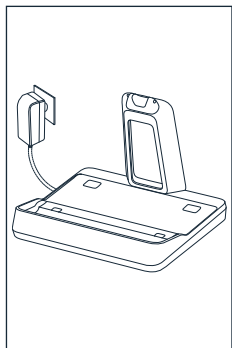
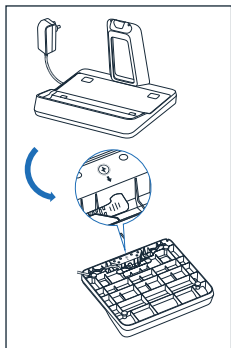
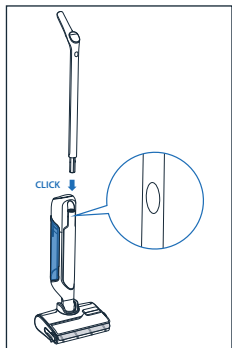
### CHARGER

**FR** CHARGEUR / **DE** LADEGERÄT / **ES** CARGADOR / **IT** CARICABATTERIE / **NL** OPLADER / الشاحن **AR** / **PL** ŁADOWARKA / **RU** ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО / **TR** ŞARJ CİHAZI / **BG** ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО / **BS** PUNJAČ / **CS** NABÍJEČKA / **SR** PUNJAČ / **HR** PUNJAČ / **HU** TÖLTŐ / **SK** NABÍJACKA / **SL** POLNILNIK / **PT** CARREGADOR / **RO** ÎNCĂRCĂTOR

\*depending on model



## ASSEMBLING

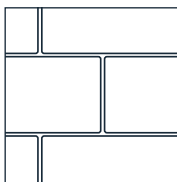


## FLOOR COMPATIBILITY



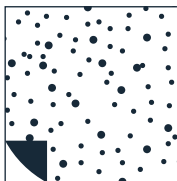
### WOOD\*

FR BOIS / DE HOLZ / ES MADERA / IT LEGNA / NL HOUT / AR خشب / MS KAYU / ZH 木质 / ET PUIT / FA چوب / IN KAYU / LV KOKS / LT MEDIENA / PL DREWNO / RU ДРЕВЕСИНА / TH ไม้ / TR İÇMEK / VI GỖ / BG ДЪРВО / BS RIČE / CS DŘEVO / MM သစ်တော / SR ДРВО / HR DRVO / HU FA / SK DREVO / SL LES / RO LEMN



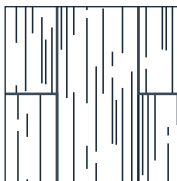
### TILE\*

FR CARRELAGE / DE FLIESE / ES TEJA / IT PIASTRELLA / NL TEGEL / AR بلاط / MS JUBIN / ZH 瓦 / ET PLAAT / FA کاشی / IN UBIN / LV TILE / LT PLYTELĖ / PL PŁYTKA / RU ПЛИТКА / TH กระเบื้อง / TR FAYANS / VI NGÓI / BG ПЛОЧКИ / BS PODNE PLOČICE / CS DLAŽDICE / MM ကြေးမြေပြား / SR ПЛОЧИЦА / HR PLOČICA / HU CSEMPÉ / SK DLAŽDICE / SL PLOŠČICE / RO GRESIE



### LINOLEUM\*

FR LINOLÉUM / DE LINOLEUM / ES LINÓLEO / IT LINOLEUM / NL LINOLEUM / AR مشمع / MS LINOLEUM / ZH 油布 / ET LINOLEUM / FA مشمع کف اتاق / IN LINOLIUM / LV LINOLEJS / LT LINOLEUMAS / PL LINOLEUM / RU ЛИНОЛЕУМ / TH ไม้ปู / TR LİNOLYUM / VI LINOLEUM / BG ЛИНОЛЕУМ / BS LINOLEUM / CS LINOLEUM / MM မာလေးပုဆိုး / SR ЛИНОЛЕУМ / HR LINOLEUM / HU LINÓLEUM / SK LINOLEUM / SL LINOLEUM / RO LINOLEUM



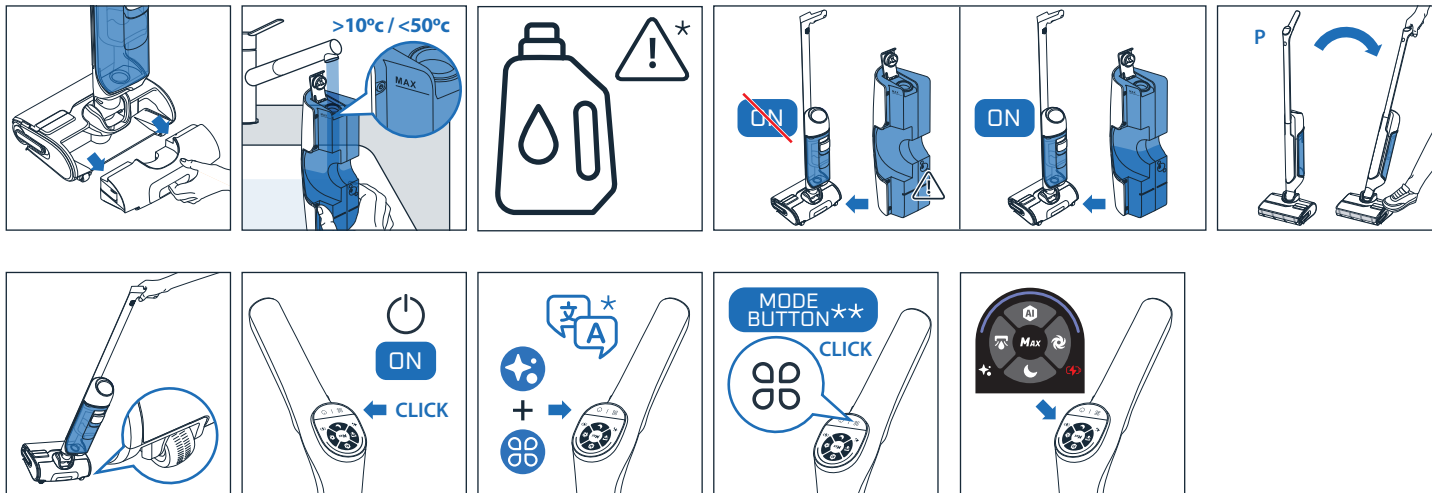
### LAMINATE\*

FR MÉLAMINÉ / DE LAMINAT / ES LAMINADO / IT LAMINATO / NL LAMINAAT / AR صفيح / MS LAMIN / ZH 層壓板 / ET LAMINAAT / FA لمینت / IN MEMECAHKAN DLM LAPISAN TIPIS / LV LAMINĀTS / LT LAMINATAS / PL LAMINAT / RU ЛАМИНАТ / TH ลามิเนต / TR LAMİNAT / VI GIA CÔNG / BG ЛАМИНАТ / BS LAMINAT / CS LAMINÁT / MM LAMINATE / SR ЛАМИНАТ / HR LAMINAT / HU LAMINÁLT / SK LAMINÁT / SL LAMINAT / RO LAMINAT

\* Please refer to Safety Book for floor compatibility



## START THE PRODUCT



### LANGUAGE SELECTION\*

FR SÉLECTION DE LA LANGUE / DE SPRACHAUSWAHL / ES SELECCIÓN DE IDIOMA / IT SELEZIONE DELLA LINGUA / NL TAALSELECTIE / تحديد اللغة AR / PL WYBÓR JĘZYKA / RU ВЫБОР ЯЗЫКА / TR DİL SEÇİMİ / BG ИЗБОР НА ЕЗИК / BS IZBOR JEZIKA / CS VÝBĚR JAZYKA / SR IZBOR JEZIKA / HR ODABIR JEZIKA / HU NYELV KIVÁLASZTÁSA / SK VÝBER JAZYKA / SL IZBIRA JEZIKA / PT SELEÇÃO DO IDIOMA / RO SELECTARE LIMBĂ

### MODE BUTTON\*\*

FR BOUTON DE MODE / DE MODUS-TASTE / ES BOTÓN DE MODO / IT PULSANTE MODALITÀ / NL MODUSKNOP / زر الوضع AR / PL PRZYCISK TRYBU / RU КНОПКА НАСТРОЙКИ РЕЖИМА / TR MOD DÜĞMESİ / BG БУТОН ЗА РЕЖИМ / BS ТИРКА ЗА НАČИН RADA / CS TLAČÍTKO REŽIM / SR DUGME ZA REŽIM RADA / HR TIPKA ZA NAČIN RADA (MODE) / HU ÜZEMMÓD GOMB / SK TLAČIDLO REŽIM / SL GUMB ZA NAČIN / PT BOTÃO DO MODO / RO BUTON DE MOD

\* Compatible with most detergents, please refer to the safetybook












## SCREEN CONTROL DISPLAY

MODE	SIGNAL	WATERFLOW	SUCTION POWER	MAX ENHANCEMENT	RUNNING TIME
INTELLIGENT					Up to 45 min
TURBO					Up to 25 min
QUIET					Up to 60 min
SUCTION					Up to 45 min



## SCREEN CONTROL DISPLAY

COLOR STATUS	MEANING	SIGNAL	MEANING
	<b>DIRT DETECTED</b> FR SALETÉ DÉTECTÉE / DE SCHMUTZ ERKANNT / ES SE HA DETECTADO SUCIEDAD / IT RILEVATA POLVERE / NL VUIL GEDETECTEERD / تم اكتشاف الأوساخ / AR / PL WYKRYTO NIECZYSTOŚCI / RU ОБНАРУЖЕНО ЗАГРЯЗНЕНИЕ / TR KIR ALGILANDI / BG ОТКРИТИ СА ЗАМЪРСЯВАНИЯ / BS PREPOZNATA PRLJAVŠTINA / CS BYLO ZJIŠTĚNO ZNEČIŠTĚNÍ / SR OTKRIVANJE PRLJAVŠTINE / HR DETEKTIRANA JE PRLJAVŠTINA / HU SZENNYEZŐDÉS ÉSZLELVE / SK ZISTENÁ NEČIŠTOTA / SL ZAZNANA JE UMAZANIJA / PT SUJIDADE DETETADA / RO MURDĂRIE DETECTATĂ		(<10%)
	<b>HIGH DIRTINESS LEVEL</b> FR NIVEAU DE SALETÉ ÉLEVÉ / DE HOHER VERSCHMUTZUNGSGRAD / ES NIVEL DE SUCIEDAD ALTO / IT ALTO GRADO DI SPORCO / NL GROTE HOEVEELHEID VUIL / مستوى عالٍ من الأوساخ / AR / PL WYSOKI POZIOM ZABRUDZENIA / RU ВЫСОКИЙ УРОВЕНЬ ЗАГРЯЗНЕНИЯ / TRYÜKSEK KIRLILIK SEVİYESİ / BG ВИСОКО НИВО НА ЗАМЪРСЕНОСТ / BS VISOK NIVO PRLJAVŠTINE / CS VYSOKÁ ÚROVEŇ ZNEČIŠTĚNÍ / SR VISOK NIVO ZAPRLJANOSTI / HR VISOKA RAZINA PRLJAVŠTINE / HU MAGAS SZENNYEZETTSÉGI SZINT / SK VYSOKÁ ÚROVEŇ ZNEČIŠTENIA / SL VISOKA STOPNJA UMAZANIJE / PT NÍVEL DE SUJIDADE ELEVADO / RO NIVEL RIDICAT DE MURDĂRIE		(>10% / <50%)
	<b>CLEANING UNDERWAY</b> FR NETTOYAGE EN COURS / DE REINIGUNG LÄUFT / ES LIMPIEZA EN CURSO / IT PULIZIA IN CORSO / NL BEZIG MET REINIGEN / جار التنظيف / AR / PL SPRZĄTANIE W TOKU / RU ВЫПОЛНЯЕТСЯ УБОРКА / TR TEMIZLIK SÜRÜYOR / BG ПОЧИСТВАНЕТО Е В ХОД / BS ČIŠĆENJE U TOKU / CS PROBÍHÁ UKLÍZENÍ / SR ČIŠĆENJE U TOKU / HR ČIŠĆENJE JE U TIJEKU / HU TISZTÍTÁS FOLYAMATBAN / SK PREBIEHA ČISTENIE / SL POTEKA ČIŠĆENJE / PT LIMPEZA EM CURSO / RO CURĂȚARE ÎN CURS		(50% – 100%)
	<b>CLEANING PAUSED</b> FR NETTOYAGE INTERROMPU / DE REINIGUNG ANGEHALTEN / ES LIMPIEZA PAUSADA / IT PULIZIA IN PAUSA / NL REINIGING ONDERBROKEN / تم إيقاف التنظيف مؤقتاً / AR / PL SPRZĄTANIE WSTRZYMANE / RU УБОРКА ПРИОСТАНОВЛЕНА / TR TEMIZLIK DURAKLATILDI / BG ПОЧИСТВАНЕТО Е НА ПАУЗА / BS ČIŠĆENJE PAUZIRANO / CS UKLÍZENÍ POZASTAVENO / SR ČIŠĆENJE JE PAUZIRANO / HR ČIŠĆENJE JE PAUZIRANO / HU A TISZTÍTÁS SZÜNETEL / SK CISTENIE POZASTAVENÉ / SL ČIŠĆENJE JE ZAUSTAVLJENO / PT LIMPEZA EM PAUSA / RO CURĂȚARE ÎNTRERUPTĂ		(100%)
	<b>ERROR*</b> FR ERREUR / DE FEHLER / ES ERROR / IT ERRORE / NL FOUT / خطأ / AR / PL BŁĄD / RU ОШИБКА / TR HATA / BG ГРЕШКА / BS GREŠKA / CS CHYBA / SR GREŠKA / HR POGREŠKA / HU HIBA / SK CHYBA / SL NAPAKA / PT ERRO / RO EROARE		<b>SELF-CLEANING/ DRYING (SEE P.7)</b> FR AUTO-NETTOYAGE/SÉCHAGE (VOIR P.7) / DE SELBSTREINIGUNG/TROCKNEN (SIEHE S. 7) / ES LIMPIEZA AUTOMÁTICA/SECADO (VER PÁG. 7) / IT AUTO-PULIZIA/ASCIUGATURA (VEDERE PAG. 7) / NL ZELFREINIGING/DROGEN (ZIE PAG. 7) / التظيف الذاتي / الجوف (رغم الصفة) / AR / PL SAMOCZYSZCZENIE/SUSZENIE (PATRZ STRONA 7) / RU САМОЧИСТКА / СУШКА (СМ. СТР. 7) / TR KENDİ KENDİNİ TEMİZLEME/KURUTMA (BKZ. SAYFA 7) / BG САМОПОЧИСТВАНЕ/СУШЕНЕ (ВИЖТЕ СТР. 7) / BS SAMOSTALNO ČIŠĆENJE/SUŠENJE (POGLEDAJTE STR. 7) / CS SAMOČIŠTĚNÍ/SUŠENÍ (VIZ STR. 7) / SR SAMOČIŠĆENJE/SUŠENJE (VIDI STR. 7) / HR SAMOČIŠĆENJE / SUŠENJE (POGLEDAJTE STR. 7) / HU ÖNTISZTÍTÁS/-SZÁRÍTÁS (LÁSD A 7. OLDALT) / SK SAMOČISTENIE/SUŠENIE (POZRITE SI STR. 7) / SL ČIŠĆENJE APARATA/SUŠENJE (GLEJTE SLIKO 7) / PT LIMPEZA AUTOMÁTICA/SECAGEM (CONSULTAR A P. 7) / RO AUTOCURĂȚARE/USCARE (A SE VEDEA P. 7)

\* Please refer to the Safety Book







## FUNCTIONS DEFINITION

FUNCTION	BUTTON	INTERACTION	DEFINITION
<b>SWITCH LANGUAGE</b> <b>FR</b> CHANGER DE LANGUE / <b>DE</b> SPRACHE WECHSELN / <b>ES</b> CAMBIAR IDIOMA / <b>IT</b> CAMBIALINGUA / <b>NL</b> TAAL WIJZIGEN / <b>تحويل اللغة</b> / <b>AR</b> / <b>PL</b> ZMIENIĆ JEZYK / <b>RU</b> СМЕНА ЯЗЫКА / <b>TR</b> DİLİ DEĞİŞTİRME / <b>BG</b> ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА ЕЗИКА / <b>BS</b> PROMJENA JEZIKA / <b>CS</b> PŘEPNOUT JAZYK / <b>SR</b> PROMENA JEZIKA / <b>HR</b> PROMJENA JEZIKA / <b>HU</b> NYELVMÓDOSÍTÁS / <b>SK</b> PREPNUTIE JAZYKA / <b>SL</b> PREKLOP JEZIKA / <b>PT</b> MUDAR IDIOMA / <b>RO</b> SCHIMBARE LIMBĂ			<b>SWITCH LANGUAGE</b> <b>FR</b> CHANGER DE LANGUE / <b>DE</b> SPRACHE WECHSELN / <b>ES</b> CAMBIAR IDIOMA / <b>IT</b> CAMBIA LINGUA / <b>NL</b> TAAL WIJZIGEN / <b>تحويل اللغة</b> / <b>AR</b> / <b>PL</b> ZMIENIĆ JEZYK / <b>RU</b> СМЕНА ЯЗЫКА / <b>TR</b> DİLİ DEĞİŞTİRME / <b>BG</b> ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА ЕЗИКА / <b>BS</b> PROMJENA JEZIKA / <b>CS</b> PŘEPNOUT JAZYK / <b>SR</b> PROMENA JEZIKA / <b>HR</b> PROMJENA JEZIKA / <b>HU</b> NYELVMÓDOSÍTÁS / <b>SK</b> PREPNUTIE JAZYKA / <b>SL</b> PREKLOP JEZIKA / <b>PT</b> MUDAR IDIOMA / <b>RO</b> SCHIMBARE LIMBĂ





## FUNCTIONS DEFINITION

STATUS	INTERACTION	FUNCTION
<p><b>POWER OFF</b></p> <p>FR ARRÊT / DE AUSSCHALTEN / ES APAGADO / IT SPENGNIMENTO / NL UITSCHAKELLEN /          إيقاف التشغيل AR / PL ZASILANIE WYŁĄCZONE / RU ВЫКЛ. / TR KAPALI / BG ИЗКЛЮЧЕНО          ЗАХРАНВАНЕ / BS ISKLJUČIVANJE / CS VYPNUTO / SR NAPAЈANJE ISKLJUČENO / HR          ISKLJUČENO / HU KIKAPCSOLVA / SK VYPNUTIE / SL IZKLOP / PT DESLIGAR / RO OPRIRE</p>		<p><b>POWER ON</b></p> <p>FR MARCHÉ / DE EINSCHALTEN / ES ENCENDIDO / IT ACCENSIONE / NL INSCHAKELLEN / التشغيل AR /          PL ZASILANIE WŁĄCZONE / RUBKЛ. / TRAÇIK / BG ВКЛЮЧЕНО ЗАХРАНВАНЕ / BS UKLJUČIVANJE /          CS ZAPNUTO / SR NAPAЈANJE UKLJUČENO / HR UKLJUČENO / HU BEKAPCSOLVA / SK ZAPNUTIE /          SL VKLOP / PT LIGAR / RO PORNIRE</p>
<p><b>CLEANING UNDERWAY/PAUSED</b></p> <p>FR NETTOYAGE EN COURS/EN PAUSE / DE REINIGUNG LÄUFT/ANGEHALTEN / ES LIMPIEZA EN          CURSO/PAUSADA / IT PULIZIA IN CORSO/IN PAUSA / NL REINIGING AAN DE GANG/ONDERBROKEN /          جارم إيقاف التنظيف مؤقتًا AR / PL SPRZĄTANIE W TOKU / WSTRZYMANE / RU ВЫПОЛНЯЕТСЯ          УБОРКА / ПРИОСТАНОВЛЕНО. / TR TEMİZLIK SÜRÜYOR/DURAKLATILDI / BG ПОЧИСТВАНЕТО Е          ВХОД/НА ПАУЗА / BS ČIŠĆENJE U TOKU / PAUZIRANO / HR ČIŠĆENJE JE U TIJEKU / PAUZIRANO / HU TISZTÍTÁS          FOLYAMATBAN/SZÜNETELTETVE / SK PREBIEHAJÚCE/POZASTAVENÉ ČISTENIE / SL POTEKA          ČIŠČENJE/ZAUSTAVLJENO / PT LIMPEZA EM CURSO/EM PAUSA / RO CURĂȚARE ÎN CURS/          ÎNTRERUPTĂ</p>		<p><b>PAUSE OR RESUME CLEANING</b></p> <p>FR METTRE EN PAUSE OU REPRENDRE LE NETTOYAGE / DE REINIGUNG ANHALTEN ODER          FORTSETZEN / ES PAUSAR O REANUDAR LIMPIEZA / IT METTI IN PAUSA O RIPRENDI          PULIZIA / NL REINIGING ONDERBREKEN OF HERVATTEN / إيقاف التنظيف مؤقتًا أو استئنافه AR /          PL WSTRZYMAJ LUB WZNOW SPRZĄTANIE / RU ПРИОСТАНОВИТЕ ИЛИ ВОЗОБНОВИТЕ          УБОРКУ / TR TEMİZLİĞİ DURAKLAT VEYA SÜRDÜR / BG ПОСТАВЯНЕ НА ПАУЗА ИЛИ          ВЪЗОБНОВЯВАНЕ НА ПОЧИСТВАНЕТО / BS PAUZIRANJE ILI NASTAVAK ČIŠĆENJA /          CS POZASTAVIT NEBO OBNOVIT UKLÍZENÍ / SR PAUZIRAJ ILI NASTAVI ČIŠĆENJE /          HR PAUZIRAJ ILI NASTAVI ČIŠĆENJE / HU A TISZTÍTÁS SZÜNETELTETÉSE VAGY FOLYTATÁSA /          SK POZASTAVENIE ALEBO OBNOVENIE ČISTENIA / SL ZAUSTAVITEV ALI NADALJEVANJE          ČIŠČENJA / PT INTERROMPER OU RETOMAR A LIMPEZA / RO ÎNTRERUPEȚI SAU RELUAȚI          CURĂȚAREA</p>
		<p><b>POWER OFF</b></p> <p>FR ARRÊT / DE AUSSCHALTEN / ES APAGADO / IT SPENGNIMENTO / NL UITSCHAKELLEN /          إيقاف التشغيل AR / PL ZASILANIE WYŁĄCZONE / RU ВЫКЛ. / TR KAPALI / BG ИЗКЛЮЧЕНО          ЗАХРАНВАНЕ / BS ISKLJUČIVANJE / CS VYPNUTO / SR NAPAЈANJE ISKLJUČENO /          HR ISKLJUČENO / HU KIKAPCSOLVA / SK VYPNUTIE / SL IZKLOP / PT DESLIGAR / RO OPRIRE</p>
		<p><b>SWITCH MODE</b></p> <p>FR CHANGER DE MODE / DE MODUS WECHSELN / ES CAMBIAR MODO / IT CAMBIA MODALITÀ /          NL VAN MODUS WISSELEN / تعديل الوضع AR / PL ZMIEN TRYB / RU ПЕРЕКЛЮЧИТЕ РЕЖИМ /          TR MODU DEĞİŞTİR / BG ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА РЕЖИМ / BS PROMJENA NAČINA RADA /          CS PŘEPNOUT REŽIM / SR PROMENI REŽIM / HR PROMJENA NAČINA RADA / HU ŰZEMMŐD          VÁLTÁSA / SK PREPNUTIE REŽIMU / SL PREKLOP NAČINA / PT MUDAR DE MODO /          RO SCHIMBARE MOD</p>





## FUNCTIONS DEFINITION

STATUS	INTERACTION	FUNCTION
<p>CLEANING UNDERWAY/PAUSED</p> <p>FR NETTOYAGE EN COURS/EN PAUSE / DE REINIGUNG LÄUFT/ANGEHALTEN / ES LIMPIEZA EN CORSO/PAUSADA / IT PULIZIA IN CORSO/IN PAUSA / NL REINIGING AAN DE GANG/ ONDERBROKEN / جار/تم إيقاف التنظيف مؤقتًا AR / PL SPRZĄTANIE W TOKU / WSTRZYMANE / RU ВЫПОЛНЯЕТСЯ УБОРКА / ПРИОСТАНОВЛЕНО. / TR TEMİZLIK SÜRÜYOR/DURAKLATILDI / BG ПОЧИСТВАНЕТО Е В ХОД/НА ПАУЗА / BS ČIŠĆENJE U TOKU / PAUZIRANO / CS UKLÍZENÍ PROBÍHÁ / JE POZASTAVENO / SR ČIŠĆENJE U TOKU / PAUZIRANO / HR ČIŠĆENJE JE U TIJEKU / PAUZIRANO / HU TISZTÍTÁS FOLYAMATBAN/SZÜNETELTETTE / SK PREBIEHAJÚCE / POZASTAVENÉ/ČISTENIE/SLPOTEKAČIŠĆENJE/ZAUSTAVLJENO/PTLIMPEZAEMCURSO/EMPAUSA/ RO CURĂȚARE ÎN CURS/ÎNTRERUPTĂ</p>		<p>START AND RELEASE TO END MAX</p> <p>FR DÉMARRER ET RELÂCHER POUR DÉSACTIVER MAX / DE STARTEN UND LOSLASSEN, UM MAX-MODUS ZU BEENDEN / ES INICIAR Y SOLTAR HASTA LLEGAR AL MÁXIMO / IT AVVIA E RILASCIA PER TERMINARE LA MODALITÀ MAX / NL START EN LAAT LOS OM MAX-MODUS TE BEËINDIGEN / ابدأ وافلته لوقف الحد الأقصى AR / PL NACISNIJ I PUŚĆ, ABY WYJŚĆ Z TRYBU MAX / RU ЗАПУСТИТЕ И ОТПУСТИТЕ, ЧТОБЫ ВЫЙТИ ИЗ РЕЖИМА MAX / TR MAKSİMUM MODUNU BİTİRMEKİÇİN BAŞLATIN VE BIRAKIN / BG СТАРТИРАЙТЕ И ОСВОБОДЕТЕ, ЗА ДА ПРИКЛЮЧИТЕ РАБОТАТА В РЕЖИМ MAX (МАКС.) / BS POKRENITE I OTPUSTITE DA BI SE MAKS. ISKLJUČIO / CS PROUKONČENÍ REŽIMU MAX STISKŇETE A UVOLŇETE / SR POKRENI I OTPUSTI ZA ZAVRŠETAK OPCIJE MAX / HR POKRENITE I OTPUSTITE DA BISTE ZAVRŠILI MAX / HU INDÍTÁS ÉS FELENGEDÉS A MAX BEFEJEZÉSÉHEZ / SK SPUSTENIE A UVOĽNENIE DO KONCA MAX / SL ŽAŽENITE IN SPROSTITE, DA IZKLOPITE FUNKCIJO MAX / PT INICIAR E SOLTAR PARA TERMINAR O MODO MAX / RO PORNIȚI ȘI ELIBERAȚI PENTRU A ÎNCEAIA MAX</p>
		<p>PUT BACK ONTO THE BASE WITH VOICE PROMPT</p> <p>FR REMPLACEZ-LE SUR LA BASE AVEC UN MESSAGE VOCAL / DE SETZEN SIE DAS GERÄT MIT PER SPRACHBEFEHL WIEDER AUF DIE LADESTATION / ES VOLVER A COLOCAR EN LA BASE CON UNA INDICACIÓN DE VOZ / IT TORNA ALLA BASE CON MESSAGGIO VOCALE / NL PLAATS HET APPARAAT TERUG OP HET BASISSTATION MET EEN SPRAAKOPDRACHT / اعد وضع الجهاز على القاعدة باستخدام المطابقة الصوتية AR / PL ODŁÓŻ NA PODSTAWĘ, WYPOWIADAJĄC KOMENDĘ GŁOSOWĄ / RU УСТАНОВИТЕ ОБРАТНО НА СТАНЦИЮ ПОСЛЕ ГОЛОСОВОЙ ПОДСКАЗКИ / TR SESLİ KOMUTLA ŞARJ İSTASYONUNA GERİ KOYUN / BG ПОСТАВЕТЕ ОБРАТНО ВЪРХУ ПОСТАВКАТА ПРИ ПОЛУЧАВАНЕ НА ГЛАСОВА ИНСТРУКЦИЯ / BS STAVITE NAZAD NA BAZU SA GLASOVNOM PORUKOM / CS NÁVRAT NA ZÁKLADNU POMOCÍ HLASOVÉ VÝZVY / SR VRATI NA BAZU UZ GLASOVNO UPUTSTVO / HR VRATITE NA POSTOLJE NAKON GLASOVNOG UPITA / HU VISSZAHELYEZÉS A BÁZISRA HANGUTASÍTÁSSAL / SK NASADENIE SPÄT DO ZÁKLADNE HLASOVÝM POVELOM / SL APARAT NAMESTITE NA ENOTO Z GLASOVNIM POZIVOM / PT VOLTAR A COLOCAR NA BASE COM UM AVISO DE VOZ / RO PUNEȚI LA LOC PE BAZĂ CU MESAJUL VOCAL</p>

### \*HOLD

FR MAINTENIR / DE Halten / ES Mantener / IT Tenere / NL Vasthouden / (Idghat Bastimrar) اضغط باستمرار AR / PL Przytrzymaj / RU Удерживать (Uderzhivat') / TR Basılı tut / BG Задръж (Zadrazh) / BS Drži / CS Držet / SR Drži (Држи) / HR Drži / HU Nyomva tart / SK Držať / SL Drži / PT Manter / RO Ține



## FUNCTIONS DEFINITION\*

STATUS	INTERACTION	FUNCTION
<p><b>WHEN SELF-CLEANING IS UNDERWAY</b></p> <p><b>FR</b> LORS DE L'AUTO-NETTOYAGE EN COURS / <b>DE</b> WÄHREND DER SELBSTREINIGUNG / <b>ES</b> CUANDO LA LIMPIEZA AUTOMÁTICA ESTÉ EN CURSO / <b>IT</b> QUANDO È IN CORSO L'AUTO-PULIZIA / <b>NL</b> TIJDENS ZELFREINIGING / أثناء تنفيذ التنظيف الذاتي <b>AR</b> / <b>PL</b> GDY SPRZĄTANIE JEST W TOKU / <b>RU</b> ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ УБОРКИ / <b>TR</b> KENDİ KENDİNİ TEMİZLEMİ İŞLEMİ SÜRERKEN / <b>BG</b> КОГАТО САМОПОЧИСТВАНЕТО Е В ХОД / <b>BS</b> KADA JE SAMOSTALNO ČIŠĆENJE U TOKU / <b>CS</b> KDYŽ PROVÍHÁ SAMOČIŠTĚNÍ / <b>SR</b> KADA JE ČIŠĆENJE U TOKU / <b>HR</b> KADA JE SAMOČIŠĆENJE U TIJEKU / <b>HU</b> AMIKOR AZ ÖNTISZTÍTÁS FOLYAMATBAN VAN / <b>SK</b> KEĎ PREBIEHA SAMOČIŠTENIE / <b>SL</b> MED ČIŠĆENJEM APARATA / <b>PT</b> DURANTE A LIMPEZA AUTOMÁTICA / <b>RO</b> CÂND AUTOCURĂȚAREA ESTE ÎN CURS</p>		<p><b>END SELF-CLEANING</b></p> <p><b>FR</b> FIN DE L'AUTO-NETTOYAGE / <b>DE</b> SELBSTREINIGUNG BEENDEN / <b>ES</b> FINALIZAR LIMPIEZA AUTOMÁTICA / <b>IT</b> TERMINA AUTO-PULIZIA / <b>NL</b> ZELFREINIGING STOPPEN / إنهاء التنظيف الذاتي <b>AR</b> / <b>PL</b> ZAKOŃCZ SAMOCZYSZCZENIE / <b>RU</b> ЗАВЕРШИТЕ САМООЧИСТКУ / <b>TR</b> KENDİ KENDİNİ TEMİZLEMİ İŞLEMİNİ SONLANDIR / <b>BG</b> ПРИКЛЮЧВАНЕ НА САМОПОЧИСТВАНЕТО / <b>BS</b> KRAJ SAMOSTALNOG ČIŠĆENJA / <b>CS</b> UKONČIT SAMOČIŠTĚNÍ / <b>SR</b> ZAVRŠI SAMOČIŠĆENJE / <b>HR</b> ZAVRŠI SAMOČIŠĆENJE / <b>HU</b> ÖNTISZTÍTÁS BEFEJEZÉSE / <b>SK</b> UKONČIT SAMOČIŠTENIE / <b>SL</b> ZAKLJUČEK ČIŠĆENJA APARATA / <b>PT</b> TERMINAR A LIMPEZA AUTOMÁTICA / <b>RO</b> ÎNCHEIERE AUTOCURĂȚARE</p>
		<p><b>END SELF-CLEANING</b></p> <p><b>FR</b> FIN DE L'AUTO-NETTOYAGE / <b>DE</b> SELBSTREINIGUNG BEENDEN / <b>ES</b> FINALIZAR LIMPIEZA AUTOMÁTICA / <b>IT</b> TERMINA AUTO-PULIZIA / <b>NL</b> ZELFREINIGING STOPPEN / إنهاء التنظيف الذاتي <b>AR</b> / <b>PL</b> ZAKOŃCZ SAMOCZYSZCZENIE / <b>RU</b> ЗАВЕРШИТЕ САМООЧИСТКУ / <b>TR</b> KENDİ KENDİNİ TEMİZLEMİ İŞLEMİNİ SONLANDIR / <b>BG</b> ПРИКЛЮЧВАНЕ НА САМОПОЧИСТВАНЕТО / <b>BS</b> KRAJ SAMOSTALNOG ČIŠĆENJA / <b>CS</b> UKONČIT SAMOČIŠTĚNÍ / <b>SR</b> ZAVRŠI SAMOČIŠĆENJE / <b>HR</b> ZAVRŠI SAMOČIŠĆENJE / <b>HU</b> ÖNTISZTÍTÁS BEFEJEZÉSE / <b>SK</b> UKONČIT SAMOČIŠTENIE / <b>SL</b> ZAKLJUČEK ČIŠĆENJA APARATA / <b>PT</b> TERMINAR A LIMPEZA AUTOMÁTICA / <b>RO</b> ÎNCHEIERE AUTOCURĂȚARE</p>
		<p><b>END SELF-CLEANING</b></p> <p><b>FR</b> FIN DE L'AUTO-NETTOYAGE / <b>DE</b> SELBSTREINIGUNG BEENDEN / <b>ES</b> FINALIZAR LIMPIEZA AUTOMÁTICA / <b>IT</b> TERMINA AUTO-PULIZIA / <b>NL</b> ZELFREINIGING STOPPEN / إنهاء التنظيف الذاتي <b>AR</b> / <b>PL</b> ZAKOŃCZ SAMOCZYSZCZENIE / <b>RU</b> ЗАВЕРШИТЕ САМООЧИСТКУ / <b>TR</b> KENDİ KENDİNİ TEMİZLEMİ İŞLEMİNİ SONLANDIR / <b>BG</b> ПРИКЛЮЧВАНЕ НА САМОПОЧИСТВАНЕТО / <b>BS</b> KRAJ SAMOSTALNOG ČIŠĆENJA / <b>CS</b> UKONČIT SAMOČIŠTĚNÍ / <b>SR</b> ZAVRŠI SAMOČIŠĆENJE / <b>HR</b> ZAVRŠI SAMOČIŠĆENJE / <b>HU</b> ÖNTISZTÍTÁS BEFEJEZÉSE / <b>SK</b> UKONČIT SAMOČIŠTENIE / <b>SL</b> ZAKLJUČEK ČIŠĆENJA APARATA / <b>PT</b> TERMINAR A LIMPEZA AUTOMÁTICA / <b>RO</b> ÎNCHEIERE AUTOCURĂȚARE</p>
		<p><b>SWITCH TO DRYING</b></p> <p><b>FR</b> PASSER EN MODE SÉCHAGE / <b>DE</b> AUF TROCKNEN UMSCHALTEN / <b>ES</b> CAMBIAR A SECADO / <b>IT</b> PASSA ALL'ASCIUGATURA / <b>NL</b> OVSERSCHAKELEN OP DROGEN / التبدیل إلى التجفيف <b>AR</b> / <b>PL</b> PRZEŁĄCZ NA SUSZENIE / <b>RU</b> ПЕРЕКЛЮЧИТЕСЬ НА РЕЖИМ СУШКИ / <b>TR</b> KURUTMAYA GEÇ / <b>BG</b> ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА СУШЕНЕ / <b>BS</b> PROMJENA NA SUŠENJE / <b>CS</b> PŘEPNOUŤ NA SUŠENÍ / <b>SR</b> PREDI NA SUŠENJE / <b>HR</b> PRIJEDI NA SUŠENJE / <b>HU</b> VÁLTÁS SZÁRÍTÁSRA / <b>SK</b> PREPNUŤ NA SUŠENIE / <b>SL</b> PREKLOP NA SUŠENJE / <b>PT</b> MUDAR PARA A SECAGEM / <b>RO</b> SCHIMBARE LA USCARE</p>

### \*WHEN THE APPLIANCE IS STORED ON ITS BASE

\* **FR** Lorsque l'appareil est rangé sur son socle / **DE** Wenn das Gerät auf der Ladestation sitzt / **ES** Cuando el aparato esté en la base / **IT** Quando l'apparecchio è riposto sulla base / **NL** Wanneer het apparaat op het basisstation staat / أثناء وضع الجهاز على قاعدته **AR** / **PL** Gdy urządzenie znajduje się na podstawie / **RU** При хранении прибора на станции / **TR** Cihaz şarj istasyonunun üstünde saklanıyorken / **BG** Когато уредът се съхранява върху поставката му / **BS** Kada je aparat na bazi / **CS** Když je spotřebič uložen na základně / **SR** Kada je uređaj na bazi / **HR** Kada je uređaj na postolju / **HU** Amikor a készülék a bázison van / **SK** Ak je spotřebič uložený v základni / **SL** Ko je aparat nameščen na enoti / **PT** Quando o aparelho está guardado na base / **RO** Când aparatul este depozitat pe bază



## FUNCTIONS DEFINITION\*



STATUS	INTERACTION	FUNCTION	
<b>WHEN DRYING WITH SCREEN ON</b> <b>FR</b> LORS DU SÉCHAGE AVEC L'ÉCRAN ALLUMÉ / <b>DE</b> BEIM TROCKNEN MIT EINGESCHALTETEM BILDSCHIRM / <b>ES</b> CUANDO SE ESTÉ SECANDO CON LA PANTALLA ENCENDIDA / <b>IT</b> DURANTE L'ASCIUGATURA CON LO SCHERMO ACCESO / <b>NL</b> BIJ DROGEN MET SCHERM AAN / أثناء التشغيل مع تشغيل الشاشة / <b>AR</b> / <b>PL</b> PODCZAS SUSZENIA Z WŁĄCZONYM EKRANEM / <b>RU</b> ПРИ СУШКЕ С ВКЛЮЧЕННЫМ ЭКРАНОМ / <b>TR</b> EKРАН AÇIK KURUTMA YAPARKEN / <b>BG</b> КОГАТО СЕ ИЗВЪРШВА СУШЕНЕ С ВКЛЮЧЕН ЕКРАН / <b>BS</b> KADA JE UKLJUČEN EKRAN ZA SUŠENJE / <b>CS</b> PŘI SUŠENÍ SE ZAPNUTOU OBRAZOVKOU / <b>SR</b> KADA SE SUŠI SA UKLJUČENIM EKRANOM / <b>HR</b> KADA JE U TIJEKU SUŠENJE S UKLJUČENIM ZASLONOM / <b>HU</b> AMIKOR A KÉSZÜLÉK SZÁRÍTÉS A KÉPERNYŐ BE VAN KAPCSOLVA / <b>SK</b> PRI SUŠENÍ SO ZAPNUTOU OBRAZOVKOU / <b>SL</b> MED SUŠENJEM Z VKLOPLJENIM ZASLONOM / <b>PT</b> AO SECAR COM O ECRÃ LIGADO / <b>RO</b> CÂND USCAȚI CU ECRANUL PORNIT		<b>END DRYING</b> <b>FR</b> TERMINER LE SÉCHAGE / <b>DE</b> TROCKNEN BEENDEN / <b>ES</b> FINALIZAR SECADO / <b>IT</b> TERMINA ASCIUGATURA / <b>NL</b> STOPPEN MET DROGEN / إنهاء التجفيف / <b>AR</b> / <b>PL</b> ZAKOŃCZ SUSZENIE / <b>RU</b> ЗАВЕРШИТЕ СУШКУ / <b>TR</b> KURUTMAYI SONLANDIR / <b>BG</b> ПРИКЛЮЧАБЕ НА СУШЕТО / <b>BS</b> KRAJ SUŠENJA / <b>CS</b> UKONČIT SUŠENÍ / <b>SR</b> ZAVRŠI SUŠENJE / <b>HR</b> ZAVRŠI SUŠENJE / <b>HU</b> SZÁRÍTÁS BEFEJEZÉSE / <b>SK</b> UKONČIT SUŠENIA / <b>SL</b> ZAKLJUČEK SUŠENJA / <b>PT</b> TERMINAR A SECAGEM / <b>RO</b> ÎNCHEIERE USCARE	
			<b>START DRYING ONLY</b> <b>FR</b> COMMENCER LE SÉCHAGE UNIQUEMENT / <b>DE</b> NUR MIT DEM TROCKNEN BEGINNEN / <b>ES</b> INICIAR SOLO SECADO / <b>IT</b> AVVIA SOLO ASCIUGATURA / <b>NL</b> ALLEEN STARTEN MET DROGEN / بدء التجفيف فقط / <b>AR</b> / <b>PL</b> URUCHOM TYLKO SUSZENIE / <b>RU</b> ЗАПУСТИТЕ ТОЛЬКО СУШКУ / <b>TR</b> SADECE KURUTMAYI BAŞLAT / <b>BG</b> СТАРТИРАНЕ САМО НА СУШЕНЕ / <b>BS</b> POKRENI SAMO SUŠENJE / <b>CS</b> SPUŠTIT POUZE SUŠENÍ / <b>SR</b> SAMO ZAPOČNI SUŠENJE / <b>HR</b> POKRENI SAMO SUŠENJE / <b>HU</b> CSAK A SZÁRÍTÁST INDÍTÁSA / <b>SK</b> SPUSŤIŤ IBA SUŠENIE / <b>SL</b> ZAGON SAMO SUŠENJA / <b>PT</b> COMEÇAR APENAS A SECAR / <b>RO</b> ÎNCEPEȚI DOARUSCAREA
<b>WHEN CHARGING</b> <b>FR</b> LORS DE LA CHARGE / <b>DE</b> BEIM LADEN / <b>ES</b> DURANTE LA CARGA / <b>IT</b> DURANTE LA RICARICA / <b>NL</b> TIJDENS HET OPLADEN / أثناء الشحن / <b>AR</b> / <b>PL</b> PODCZAS ŁADOWANIA / <b>RU</b> ПРИ ЗАРЯДКЕ / <b>TR</b> ŞARJ SIRASINDA / <b>BG</b> ПО ВРЕМЕ НА ЗАРЕЖДАНЕ / <b>BS</b> TOKOM PUNJENJA / <b>CS</b> PŘI NABÍJENÍ / <b>SR</b> PRILIKOM PUNJENJA / <b>HR</b> TIJEKOM PUNJENJA / <b>HU</b> TÖLTÉS KÖZBEN / <b>SK</b> PRI NABÍJANÍ / <b>SL</b> MED POLNJENJEM / <b>PT</b> DURANTE O CARREGAMENTO / <b>RO</b> ÎN TIMPUL ÎNCĂRCĂRII		<b>SWITCH VOICE VOLUME</b> <b>FR</b> CHANGER LE VOLUME DE LA VOIX / <b>DE</b> SPRACHLAUTSTÄRKE ÄNDERN / <b>ES</b> CAMBIAR VOLUMEN DE VOZ / <b>IT</b> PASSA AL VOLUME VOCALE / <b>NL</b> SPRAAKVOLUME WIJZIGEN / تعديل مستوى الصوت / <b>AR</b> / <b>PL</b> ZMIEN GŁOŠNOŚĆ / <b>RU</b> ИЗМЕНИТЕ ГРОМКОСТЬ ГОЛОСА / <b>TR</b> SES SEVİYESİNE DEĞİŞTİR / <b>BG</b> ПРИБВКЛЮЧАБЕ НА СИЛАТА НА ЗВУКА НА ГЛАСОВИТЕ ИНСТРУКЦИИ / <b>BS</b> PROMIJENI GLASNOĆU / <b>CS</b> PŘEPNOUT HLASITOST HLASU / <b>SR</b> PROMENI JAČINU GLASA / <b>HR</b> PROMIJENI GLASNOĆU ZVUKA / <b>HU</b> HANGÉRŐ BEÁLLÍTÁSA / <b>SK</b> PŘEPNÚŤ HLASITOST HLASU / <b>SL</b> PREKLOP GLASNOSTI GLASU / <b>PT</b> MUDAR O VOLUME DA VOZ / <b>RO</b> SCHIMBAȚI VOLUMUL VOCI	

### \*WHEN THE APPLIANCE IS STORED ON ITS BASE

\* **FR** Lorsque l'appareil est rangé sur son socle / **DE** Wenn das Gerät auf der Ladestation sitzt / **ES** Cuando el aparato esté en la base / **IT** Quando l'apparecchio è riposto sulla base / **NL** Wanneer het apparaat op het basisstation staat / أثناء وضع الجهاز على قاعدته / **AR** / **PL** Gdy urządzenie znajduje się na podstawie / **RU** При хранении прибора на станции / **TR** Cihaz şarj istasyonunun üstünde saklanıyorken / **BG** Когато уредът се съхранява върху постаежката му / **BS** Kada je aparat na bazi / **CS** Když je spotřebič uložen na základně / **SR** Kada je uređaj na bazi / **HR** Kada je uređaj na postolju / **HU** Amikor a készülék a bázison van / **SK** Ak je spotřebič uložený v základni / **SL** Ko je aparat nameščen na enoti / **PT** Quando o aparelho está guardado na base / **RO** Când aparatul este depozitat pe bază



## FUNCTIONS DEFINITION\*

STATUS	INTERACTION	FUNCTION
<p><b>WHEN CHARGING</b></p> <p><b>FR</b> LORS DE LA CHARGE / <b>DE</b> BEIM LADEN / <b>ES</b> DURANTE LA CARGA / <b>IT</b> DURANTE LA RICARICA / <b>NL</b> TIJDENS HET OPLADEN / <b>AR</b> أثناء الشحن / <b>PL</b> PODCZAS ŁADOWANIA / <b>RU</b> ПРИ ЗАРЯДКЕ / <b>TR</b> ŞARJ SIRASINDA / <b>BG</b> ПО ВРЕМЕ НА ЗАРЕЖДАНЕ / <b>BS</b> TOKOM PUNJENJA / <b>CS</b> PŘI NABÍJENÍ / <b>SR</b> PRILIKOM PUNJENJA / <b>HR</b> TIJEKOM PUNJENJA / <b>HU</b> TÖLTÉS KÖZBEN / <b>SK</b> PRI NABÍJANÍ / <b>SL</b> MED POLNJENJEM / <b>PT</b> DURANTE O CARREGAMENTO / <b>RO</b> ÎN TIMPUL ÎNCĂRCĂRII</p>		<p><b>START SELF-CLEANING AND DRYING</b></p> <p><b>FR</b> DÉMARRER L'AUTO-NETTOYAGE ET LE SÉCHAGE / <b>DE</b> SELBSTREINIGUNG UND TROCKNEN STARTEN / <b>ES</b> INICIAR LIMPIEZA AUTOMÁTICA Y SECADO / <b>IT</b> AVVIA AUTO-PULIZIA E ASCIUGATURA / <b>NL</b> ZELFREINIGING EN DROGEN STARTEN / <b>AR</b> بدء التنظيف الذاتي والتجفيف / <b>PL</b> URUCHOM SAMOOCZYSZCZANIE I SUSZENIE / <b>RU</b> ЗАПУСТИТЕ САМООЧИСТКУ И СУШКУ / <b>TR</b> KENDI KENDINI TEMIZLEME VE KURUTMA İŞLEMİNİ BAŞLAT / <b>BG</b> СТАРТИРАНЕ НА САМОПОЧИСТВАНЕ И СУШЕНЕ / <b>BS</b> POKRENI SAMOSTALNO ČIŠĆENJE I SUŠENJE / <b>CS</b> ZAHÁJIT SAMOČIŠTĚNÍ A SUŠENÍ / <b>SR</b> ZAPOČNI SAMOČIŠĆENJE I SUŠENJE / <b>HR</b> POKRENI SAMOČIŠĆENJE I SUŠENJE / <b>HU</b> AZ ÖNTISZTÍTÁS ÉS- SZÁRÍTÁS INDÍTÁSA / <b>SK</b> SPUSTIŤ SAMOČIŠTENIE A SUŠENIE / <b>SL</b> ZAČETEK ČIŠĆENJA APARATA IN SUŠENJA / <b>PT</b> INICIAR A LIMPEZA AUTOMÁTICA E A SECAGEM / <b>RO</b> ÎNCEPEȚI CURĂȚAREA AUTOMATĂ ȘI USCAREA</p>
		<p><b>START SELF-CLEANING ONLY</b></p> <p><b>FR</b> DÉMARRER L'AUTO-NETTOYAGE / <b>DE</b> NUR SELBSTREINIGUNG STARTEN / <b>ES</b> INICIAR SOLO LIMPIEZA AUTOMÁTICA / <b>IT</b> AVVIA SOLO AUTO-PULIZIA / <b>NL</b> ZELFREINIGING STARTEN / <b>AR</b> بدء التنظيف الذاتي فقط / <b>PL</b> URUCHOM TYLKO SAMOOCZYSZCZANIE / <b>RU</b> ЗАПУСТИТЕ ТОЛЬКО САМООЧИСТКУ / <b>TR</b> SADECE KENDI KENDINI TEMIZLEME İŞLEMİNİ BAŞLAT / <b>BG</b> СТАРТИРАНЕ САМО НА САМОПОЧИСТВАНЕ / <b>BS</b> POKRENI SAMO SAMOSTALNO ČIŠĆENJE / <b>CS</b> ZAHÁJIT POUZE SAMOČIŠTĚNÍ / <b>SR</b> SAMO ZAPOČNI SAMOČIŠĆENJE / <b>HR</b> POKRENI SAMO SAMOČIŠĆENJE / <b>HU</b> ÖNTISZTÍTÁS KEZDÉSE / <b>SK</b> SPUSTITE SAMOČIŠTENIE / <b>SL</b> ZAČETEK SAMO ČIŠĆENJA APARATA / <b>PT</b> INICIAR APENAS A LIMPEZA AUTOMÁTICA / <b>RO</b> ÎNCEPEȚI DOAR AUTOCURĂȚAREA</p>

### \*WHEN THE APPLIANCE IS STORED ON ITS BASE

\* **FR** Lorsque l'appareil est rangé sur son socle / **DE** Wenn das Gerät auf der Ladestation sitzt / **ES** Cuando el aparato está en la base / **IT** Quando l'apparecchio è riposto sulla base / **NL** Wanneer het apparaat op het basisstation staat / **AR** أثناء وضع الجهاز على قاعدته / **PL** Gdy urządzenie znajduje się na podstawie / **RU** При хранении прибора на станции / **TR** Cihaz şarj istasyonunun üstünde saklanıyorken / **BG** Когато уредът се съхранява върху поставката му / **BS** Kada je aparat na bazi / **CS** Když je spotřebič uložen na základně / **SR** Kada je uređaj na postolju / **HR** Kada je uređaj na postolju / **HU** Amikor a készülék a bázison van / **SK** Ak je spotřebič uložený v základni / **SL** Ko je aparat nameščen na enoti / **PT** Quando o aparelho está guardado na base / **RO** Când aparatul este depozitat pe bază



## FUNCTIONS DEFINITION\*






STATUS	INTERACTION	FUNCTION
<b>WHEN SELF-CLEANING IS UNDERWAY</b> <b>FR</b> LORS DE L'AUTO-NETTOYAGE EN COURS / <b>DE</b> WÄHREND DER SELBSTREINIGUNG / <b>ES</b> CUANDO LA LIMPIEZA AUTOMÁTICA ESTÉ EN CURSO / <b>IT</b> QUANDO È IN CORSO L'AUTO-PULIZIA / <b>NL</b> TIJDENS ZELFREINIGING / أثناء تنفيذ التنظيف الذاتي <b>AR</b> / <b>PL</b> GDY SPRZĄTANIE JEST W TOKU / <b>RU</b> ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ УБОРКИ / <b>TR</b> KENDİ KENDİNİ TEMİZLEME İŞLEMİ SÜRERKEN / <b>BG</b> КОГАТО САМОПОЧИСТВАНЕТО Е В ХОД / <b>BS</b> KADA JE SAMOSTALNO ČIŠĆENJE U TOKU / <b>CS</b> KDYŽ PROVIHÁ SAMOČIŠTĚNÍ / <b>SR</b> KADA JE ČIŠĆENJE U TOKU / <b>HR</b> KADA JE SAMOČIŠĆENJE U TIJEKU / <b>HU</b> AMIKOR AZ ÖNTISZTÍTÁS FOLYAMATBAN VAN / <b>SK</b> KEĎ PREBIEHA SAMOČISTENIE / <b>SL</b> MED ČIŠČENJEM APARATA / <b>PT</b> DURANTE A LIMPEZA AUTOMÁTICA / <b>RO</b> CÂND AUTOCURĂȚAREA ESTE ÎN CURS		<b>END SELF-CLEANING</b> <b>FR</b> FIN DE L'AUTO-NETTOYAGE / <b>DE</b> SELBSTREINIGUNG BEENDEN / <b>ES</b> FINALIZAR LIMPIEZA AUTOMÁTICA / <b>IT</b> TERMINA AUTO-PULIZIA / <b>NL</b> ZELFREINIGING STOPPEN / إنهاء التنظيف الذاتي <b>AR</b> / <b>PL</b> ZAKOŃCZ SAMOCZYSZCZENIE / <b>RU</b> ЗАВЕРШИТЕ САМООЧИСТКУ / <b>TR</b> KENDİ KENDİNİ TEMİZLEME İŞLEMİNİ SONLANDIR / <b>BG</b> ПРИКЛЮЧВАНЕ НА САМОПОЧИСТВАНЕТО / <b>BS</b> KRAJ SAMOSTALNOG ČIŠĆENJA / <b>CS</b> UKONČIT SAMOČIŠTĚNÍ / <b>SR</b> ZAVRŠI SAMOČIŠĆENJE / <b>HR</b> ZAVRŠI SAMOČIŠĆENJE / <b>HU</b> ÖNTISZTÍTÁS BEFEJEZÉSE / <b>SK</b> UKONČIT SAMOČISTENIE / <b>SL</b> ZAKLJUČEK ČIŠČENJA APARATA / <b>PT</b> TERMINAR A LIMPEZA AUTOMÁTICA / <b>RO</b> ÎNCHEIERE AUTOCURĂȚARE
		<b>SWITCH TO DRYING</b> <b>FR</b> PASSER EN MODE SÉCHAGE / <b>DE</b> AUF TROCKNEN UMSCHALTEN / <b>ES</b> CAMBIAR A SECADO / <b>IT</b> PASSA ALL'ASCIUGATURA / <b>NL</b> OVERSCHAKELEN OP DROGEN / التبدیل إلى التجفيف <b>AR</b> / <b>PL</b> PRZELĄCZ NA SUSZENIE / <b>RU</b> ПЕРЕКЛЮЧИТЕСЬ НА РЕЖИМ СУШКИ / <b>TR</b> KURUTMAYA GEÇ / <b>BG</b> ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА СУШЕНЕ / <b>BS</b> PROMJENA NA SUŠENJE / <b>CS</b> PŘEPNUŤ NA SUŠENÍ / <b>SR</b> PREĐI NA SUŠENJE / <b>HR</b> PRIJEDI NA SUŠENJE / <b>HU</b> VÁLTÁS SZÁRÍTÁSRA / <b>SK</b> PŘEPNUŤ NA SUŠENIE / <b>SL</b> PREKLOP NA SUŠENJE / <b>PT</b> MUDAR PARA A SECAGEM / <b>RO</b> SCHIMBARE LA USCARÉ

### \*WHEN THE APPLIANCE IS STORED ON ITS BASE

\* **FR** Lorsque l'appareil est rangé sur son socle / **DE** Wenn das Gerät auf der Ladestation sitzt / **ES** Cuando el aparato está en la base / **IT** Quando l'apparecchio è riposto sulla base / **NL** Wanneer het apparaat op het basisstation staat / **AR** / **PL** Gdy urządzenie znajduje się na podstawie / **RU** При хранении прибора на станции / **TR** Cihaz şarj istasyonunun üstünde saklanıyorken / **BG** Когато уреждът се съхранява върху постажката му / **BS** Kada je aparat na bazi / **CS** Když je spotřebič uložen na základně / **SR** Kada je uređaj na bazi / **HR** Kada je uređaj na postolju / **HU** Amikor a készülék a bázison van / **SK** Ak je spotřebič uložený v základni / **SL** Ko je aparat nameščen na enoti / **PT** Quando o aparelho está guardado na base / **RO** Când aparatul este depozitat pe bază



## FUNCTIONS DEFINITION\*

STATUS	INTERACTION	FUNCTION
<p><b>WHEN DRYING WITH SCREEN ON</b></p> <p>FR LORS DU SÉCHAGE AVEC L'ÉCRAN ALLUMÉ / DE BEIM TROCKNEN MIT EINGESCHALTETEM BILDSCHIRM / ES CUANDO SE ESTÉ SECANDO CON LA PANTALLA ENCENDIDA / IT DURANTE L'ASCIUGATURA CON LO SCHERMO ACCESSO / NL BIJ DROGEN MET SCHERM AAN / أثناء التشغيل مع الشاشة <b>AR</b> / PL PODCZAS SUSZENIA Z WŁĄCZONYM EKRADEM / RU ПРИ СУШКЕ С ВКЛЮЧЕННЫМ ЭКРАНОМ / TR EKRAAN AÇIK KURUTMA YAPARKEN / BG КОГАТО СЕ ИЗВЪРШВА СУШЕНЕ С ВКЛЮЧЕН ЕКРАН / BS KADA JE UKLJUČEN EKRAAN ZA SUŠENJE / CS PŘI SUŠENÍ SE ZAPNUTOU OBRAZOVKOU / SR KADA SE SUŠI SA UKLJUČENIM EKRAONOM / HR KADA JE U TIJEKU SUŠENJE S UKLJUČENIM ZASLONOM / HU AMIKOR A KÉSZÜLÉK SZÁRÍT ÉS A KÉPERNYŐ BE VAN KAPCSOLVA / SK PRI SUŠENÍ SO ZAPNUTOU OBRAZOVKOU / SL MED SUŠENJEM Z VKLOPLJENIM ZASLONOM / PT AO SECAR COM O ECRÃ LIGADO / RO CÂND USCAȚI CU ECRANUL PORNIT</p>	  	<p><b>END DRYING</b></p> <p>FR TERMINER LE SÉCHAGE / DE TROCKNEN BEENDEN / ES FINALIZAR SECADO / IT TERMINA ASCIUGATURA / NL STOPPEN MET DROGEN / إنهاء التجفيف <b>AR</b> / PL ZAKOŃCZ SUSZENIE / RU ЗАВЕРШИТЕ СУШКУ / TR KURUTMAYI SONLANDIR / BG ПРИКЛЮЧВАНЕ НА СУШЕНОТО / BS KRAJ SUŠENJA / CS UKONČIT SUŠENÍ / SR ZAVRŠI SUŠENJE / HR ZAVRŠI SUŠENJE / HU SZÁRÍTÁS BEFEJEZÉSE / SK UKONČIT SUŠENIA / SL ZAKLJUČEK SUŠENJA / PT TERMINAR A SECAGEM / RO ÎNCHEIERE USCARE</p>
<p><b>WHEN CHARGING</b></p> <p>FR LORS DE LA CHARGE / DE BEIM LADEN / ES DURANTE LA CARGA / IT DURANTE LA RICARICA / NL TIJDENS HET OPLADEN / أثناء الشحن <b>AR</b> / PL PODCZAS ŁADOWANIA / RU ПРИ ЗАРЯДКЕ / TR ŞARJ SIRASINDA / BG ПО ВРЕМЕ НА ЗАРЕЖДАНЕ / BS TOKOM PUNJENJA / CS PŘI NABÍJENÍ / SR PRILIKOM PUNJENJA / HR TIJEKOM PUNJENJA / HU TÖLTÉS KÖZBEN / SK PRI NABÍJANÍ / SL MED POLNENJEM / PT DURANTE O CARREGAMENTO / RO ÎN TIMPUL ÎNCĂRCĂRII</p>	 	<p><b>START DRYING ONLY</b></p> <p>FR COMMENCER LE SÉCHAGE UNIQUEMENT / DE NUR MIT DEM TROCKNEN BEGINNEN / ES INICIAR SOLO SECADO / IT AVVIA SOLO ASCIUGATURA / NL ALLEEN STARTEN MET DROGEN / بدء التجفيف فقط <b>AR</b> / PL URUCHOM TYLKO SUSZENIE / RU ЗАПУСТИТЕ ТОЛЬКО СУШКУ / TR SADECE KURUTMAYI BAŞLAT / BG СТАРТИРАНЕ САМО НА СУШЕНЕ / BS POKRENI SAMO SUŠENJE / CS SPUSTIT POUZE SUŠENÍ / SR SAMO ZAPOČNI SUŠENJE / HR POKRENI SAMO SUŠENJE / HUCSAK A SZÁRÍTÁST INDÍTÁSA / SK SPUSTITĽ IBA SUŠENIE / SL ZAGON SAMO SUŠENJA / PT COMEÇAR APENAS A SECAR / RO ÎNCEPEȚI DOAR USCAREA</p> <p><b>SWITCH VOICE VOLUME</b></p> <p>FR CHANGER LE VOLUME DE LA VOIX / DE SPRACHLAUTSTÄRKE ÄNDERN / ES CAMBIAR VOLUMEN DE VOZ / IT PASSA AL VOLUME VOCALE / NL SPRAAKVOLUME WIJZIGEN / تعديل مستوى الصوت <b>AR</b> / PL ZMIENIŁ GŁOŠNOŚĆ / RU ИЗМЕНИТЕ ГРОМКОСТЬ ГОЛОСА / TR SES SEVIYESINE DEĞİŐTİR / BG ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА СИЛАТА НА ЗВУКА НА ГЛАСОВИТЕ ИНСТРУКЦИИ / BS PROMIJENI GLASNOĆU / CS PŘEPNOUT HLASITOST HLASU / SR PROMENI JAČINU GLASA / HR PROMIJENI GLASNOĆU ZVUKA / HU HANGERŐ BEÁLLÍTÁSA / SK PŘEPNÚŤ HLASITOST HLASU / SL PREKLOP GLASNOSTI GLASU / PT MUDAR O VOLUME DA VOZ / RO SCHIMBAȚI VOLUMUL VOCI</p>

### \*WHEN THE APPLIANCE IS STORED ON ITS BASE

\*FR Lorsque l'appareil est rangé sur son socle / DE Wenn das Gerät auf der Ladestation sitzt / ES Cuando el aparato está en la base / IT Quando l'apparecchio è riposto sulla base / NL Wanneer het apparaat op het basisstation staat / قاعدته على قاعدته **AR** / PL Gdy urządzenie znajduje się na podstawie / RU При хранении прибора на станции / TR Cihaz şarj istasyonunun üstünde saklanıyorken / BG Когато уреждът се съхранява върху постаежката му / BS Kada je aparat na bazi / CS Když je spotřebič uložen na základně / SR Kada je uređaj na bazi / HR Kada je uređaj na postolju / HU Amikor a készülék a bázison van / SK Ak je spotřebič uložený v základni / SL Ko je aparat nameščen na enoti / PT Quando o aparelho está guardado na base / RO Când aparatul este depozitat pe bază



## FUNCTIONS DEFINITION\*

STATUS	INTERACTION	FUNCTION
WHEN CHARGING <b>FR</b> LORS DE LA CHARGE / <b>DE</b> BEIM LADEN / <b>ES</b> DURANTE LA CARGA / <b>IT</b> DURANTE LA RICARICA / <b>NL</b> TIJDENS HET OPLADEN / أثناء الشحن <b>AR</b> / <b>PL</b> PODCZAS ŁADOWANIA / <b>RU</b> ПРИ ЗАРЯДКЕ / <b>TR</b> ŞARJ SIRASINDA / <b>BG</b> ПО ВРЕМЕ НА ЗАРЕЖДАНЕ / <b>BS</b> TOKOM PUNJENJA / <b>CS</b> PŘI NABÍJENÍ / <b>SR</b> PRILIKOM PUNJENJA / <b>HR</b> TIJEKOM PUNJENJA / <b>HU</b> TÖLTÉS KÖZBEN / <b>SK</b> PRI NABÍJANÍ / <b>SL</b> MED POLNJENJEM / <b>PT</b> DURANTE O CARREGAMENTO / <b>RO</b> ÎN TIMPUL ÎNCĂRCĂRII		<b>START SELF-CLEANING AND DRYING</b> <b>FR</b> DÉMARRER L'AUTO-NETTOYAGE ET LE SÉCHAGE / <b>DE</b> SELBSTREINIGUNG UND TROCKNEN STARTEN / <b>ES</b> INICIAR LIMPIEZA AUTOMÁTICA Y SECADO / <b>IT</b> AVVIA AUTO-PULIZIA E ASCIUGATURA / <b>NL</b> ZELFREINIGING EN DROGEN STARTEN / بدء التنظيف الذاتي والتجفيف <b>AR</b> / <b>PL</b> URUCHOM SAMOOCZYSZCZANIE I SUSZENIE / <b>RU</b> ЗАПУСТИТЕ САМООЧИСТКУ И СУШКУ / <b>TR</b> KENDI KENDINI TEMIZLEME VE KURUTMA İŞLEMİNİ BAŞLAT / <b>BG</b> СТАРТИРАНЕ НА САМОПОЧИСТВАНЕ И СУШЕНЕ / <b>BS</b> POKRENI SAMOSTALNO ČIŠĆENJE I SUŠENJE / <b>CS</b> ZAHÁJIT SAMOČIŠTĚNÍ A SUŠENÍ / <b>SR</b> ZAPOČNI SAMOČIŠĆENJE I SUŠENJE / <b>HR</b> POKRENI SAMOČIŠĆENJE I SUŠENJE / <b>HU</b> AZ ÖNTISZTÍTÁS ÉS- SZÁRÍTÁS INDÍTÁSA / <b>SK</b> SPUSTIŤ SAMOČISTENIE A SUŠENIE / <b>SL</b> ZAČETEK ČIŠČENJA APARATA IN SUŠENJA / <b>PT</b> INICIAR A LIMPEZA AUTOMÁTICA E A SECAGEM / <b>RO</b> ÎNCEPEȚI CURĂȚAREA AUTOMATĂ ȘI USCAREA

### \*WHEN THE APPLIANCE IS STORED ON ITS BASE

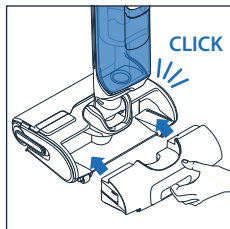
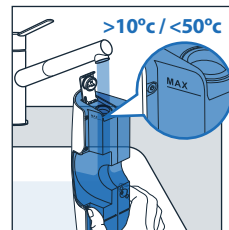
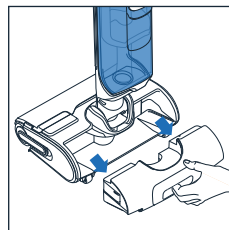
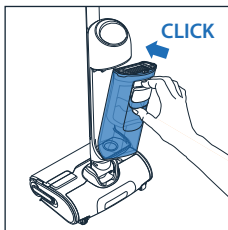
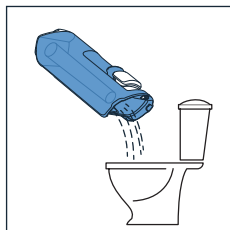
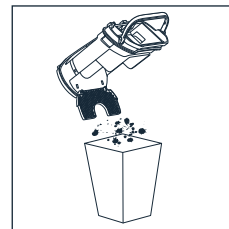
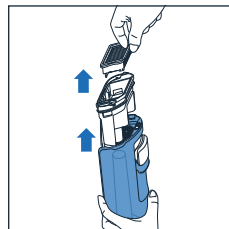
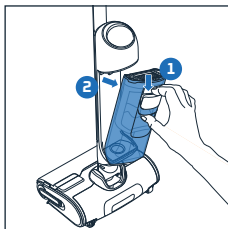
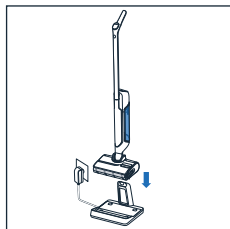
\* **FR** Lorsque l'appareil est rangé sur son socle / **DE** Wenn das Gerät auf der Ladestation sitzt / **ES** Cuando el aparato está en la base / **IT** Quando l'apparecchio è riposto sulla base / **NL** Wanneer het apparaat op het basisstation staat / أثناء وضع الجهاز على قاعدته **AR** / **PL** Gdy urządzenie znajduje się na podstawie / **RU** При хранении прибора на станции / **TR** Cihaz şarj istasyonunun üstünde saklanıyorken / **BG** Когато уредът се съхранява върху поставката му / **BS** Kada je aparat na bazi / **CS** Když je spotřebič uložen na základně / **SR** Kada je uređaj na bazi / **HR** Kada je uređaj na postolju / **HU** Amikor a készülék a bázison van / **SK** Ak je spotřebič uložený v základni / **SL** Ko je aparat nameščen na enoti / **PT** Quando o aparelho está guardado na base / **RO** Când aparatul este depozitat pe bază



## MAINTENANCE

### AFTER EACH USE\*

\* **FR** Après chaque utilisation / **DE** Nach jedem Gebrauch / **ES** Después de cada uso / **IT** Dopo ogni uso / **NL** Na elk gebruik / بعد كل استخدام **AR / PL** Po każdym użyciu / **RU** После каждого использования / **TR** Her kullanimdan sonra / **BG** След всяка употреба / **BS** Nakon svake upotrebe / **CS** Po každém použití / **SR** После сваке употребе / **HR** Nakon svake upotrebe / **HU** Minden használat után / **SK** Po každom použití / **SL** Po vsaki uporabi / **PT** Após cada uso / **RO** După fiecare utilizare



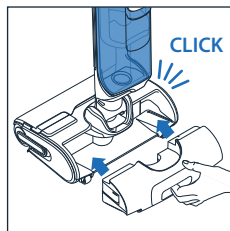
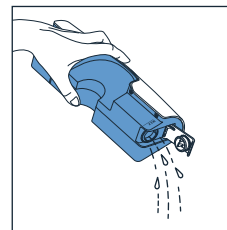
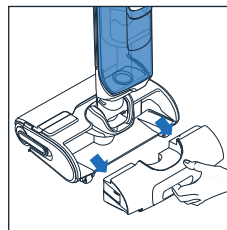
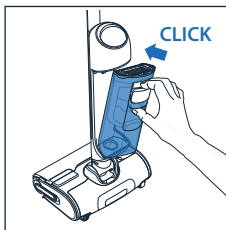
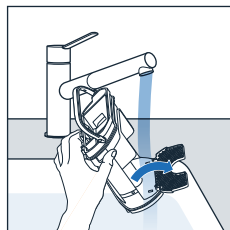
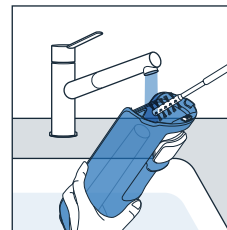
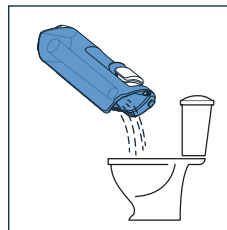
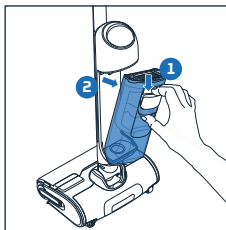




## MAINTENANCE

### \*SELF CLEANING & DRYING

\*FR Auto-nettoyage et séchage /  
DE Selbstreinigung und trocknen /  
ES Limpieza automática y secado /  
IT Auto-pulizia e asciugatura /  
NL Zelfreiniging en drogen /  
التنظيف الذاتي والتجفيف AR /  
PL Samoczyszczenie i suszenie /  
RU Самоочистка и сушка /  
TR Kendi Kendini temizleme ve kurutma /  
BG Самочистване и сушене /  
BS Samostalno čišćenje i sušenje /  
CS Samočištění a sušení /  
SR Samočišćenje i sušenje /  
HR Samočišćenje i sušenje /  
HU Öntisztítás és szárítás /  
SK Samočistenie a sušenie /  
SL Čiščenje aparata in sušenje /  
PT Limpeza automática e secagem /  
RO Autocurățare și uscare

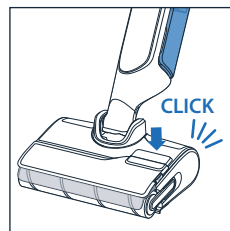
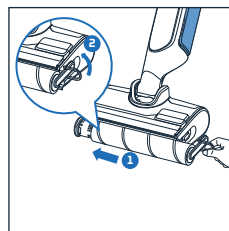
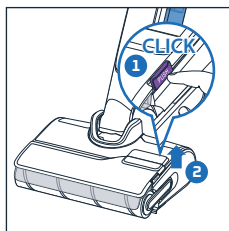
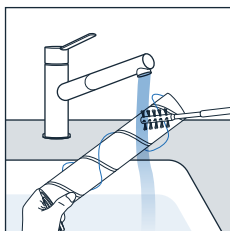
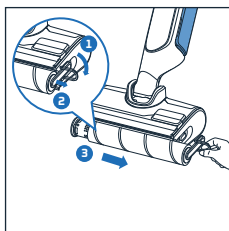
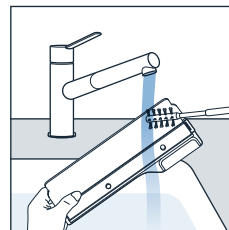
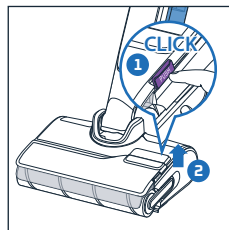
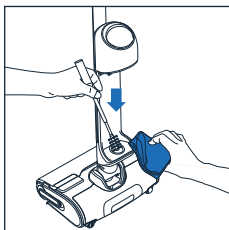
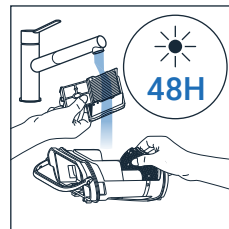
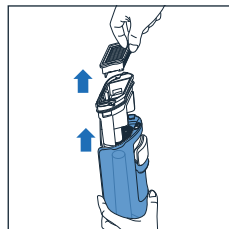
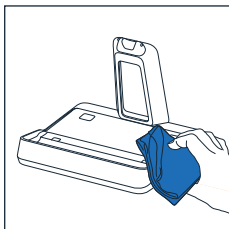




## OCCASIONAL MAINTENANCE

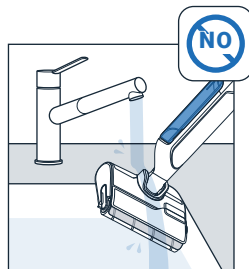
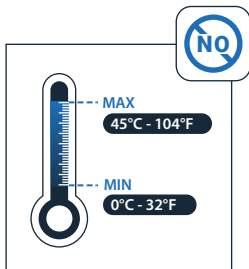
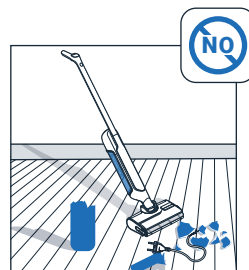
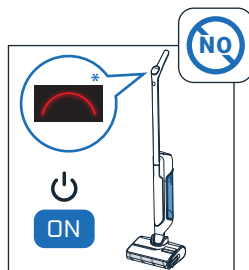
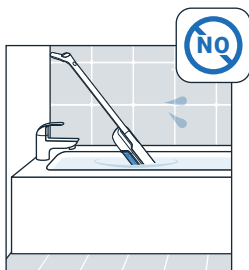
**1x** WEEK\*

\* FR Semaine / DE Woche /  
ES Semana / IT Settimana /  
NL Week / AR/PL Tydzień /  
RU В неделю / TR Hafta /  
BG Седмично / BS Sedmično /  
CS Týdneň / SR Недеља /  
HR Tjedan / HU Hétfő /  
SK Týždenne / SL Tedensko /  
PT Semana / RO Săptămână





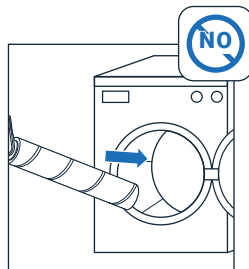
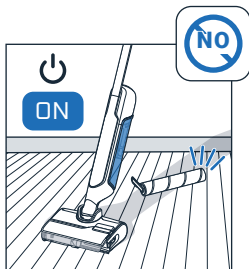
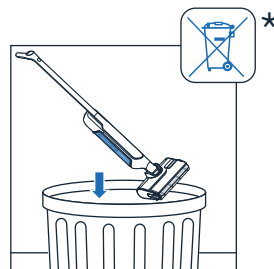
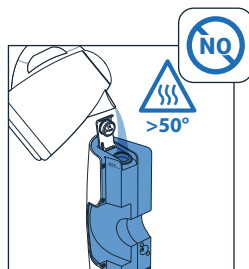
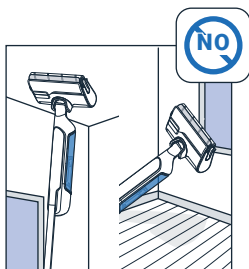
## WARNING



\* Please refer to the safety book



## WARNING



### SELF-CLEANING & DRYING

**FR** Auto-nettoyage et séchage / **DE** Selbstreinigung und trocknen / **ES** Limpieza automática y secado / **IT** Auto-pulizia e asciugatura / **NL** Zelfreiniging en drogen / **التنظيف الذاتي والتجفيف** **AR/PL** Samoczyszczenie i suszenie / **RU** Самоочистка и сушка / **TR** Kendi kendini temizleme ve kurutma / **BG** Самопочистване и сушене / **BS** Samostalno čišćenje i sušenje / **CS** Samočištění a sušení / **SR** Samočišćenje i sušenje / **HR** Samočišćenje i sušenje / **HU** Öntisztítás- és szárítás / **SK** Samočistenie a sušenie / **SI** Čiščenje aparata in sušenje / **PT** Limpeza automática e secagem / **RO** Autocurățare și uscare

\*Please refer to safety book for scrapping

\*\*Compatible with most detergents, please refer to the safety book

## FOR MORE INFORMATION

**FR** Pour plus d'informations / **DE** Weitere Informationen / **ES** Para obtener más información / **IT** Per ulteriori informazioni / **NL** Voor meer informatie / للاطلاع على مزيد من المعلومات **AR** / **PL** Aby uzyskać więcej informacji / **RU** Для получения дополнительной информации / **TR** Daha fazla bilgi / **BG** За повече информация / **BS** Dodatne informacije / **CS** Pro více informací / **SR** Za više informacija / **HR** Dodatne informacije / **HU** További információk / **SK** Ďalšie informácie / **SL** Za več informacij / **PT** Para obter mais informações / **RO** Pentru mai multe informații

